

山月记



[山月记_下载链接1](#)

著者:[日] 中岛敦

出版者:江苏凤凰文艺出版社

出版时间:2019-11

装帧:精装

isbn:9787539995144

日本文豪中岛敦重塑中国古典，书写东方“变形记”。收录中岛敦长子·中岛桓致中国

读者序。随书赠折纸老虎！

★日本文豪中岛敦重塑中国古典，书写东方“变形记”。

精选《山月记》《弟子》《李陵》等名篇，故事皆取材自中国古代典籍，重新演绎李征、子路、李陵、苏武、悟净等人物的故事。

★特别收录中岛敦长子·中岛桓致中国读者序。

中岛敦的长子中岛桓先生已年过八旬，此次特别为中国读者写下序文，回忆与父亲相处的日常。

★《山月记》常年入选日本高中语文教材。

日本高中四大必读教材：中岛敦《山月记》、芥川龙之介《罗生门》、夏目漱石《心》、森鸥外《舞姬》。

★执笔书写理想与现实的落差，探求自我存在的意义。

“深怕自己并非明珠而不敢刻苦琢磨，又自信有几分才华，不甘与瓦砾为伍。”

“世人皆为驯兽师，猛兽即各人性情。”

★超人气动画《文豪野犬》主人公原型作家，日本文坛当之无愧的明珠。

★知名译者代珂耗时一年精心编译，译文考究，尽显中岛敦“汉文体”的魅力。

★台湾著名设计师许晋维担任装帧设计，外封采用日本竹尾VENT NOUVEAU特种纸，兼顾色彩呈现与和纸质感，内封使用压凹工艺，尽显古朴大气。

★一切心魔皆是纸老虎。随书赠折纸老虎，直面它！打败它！

作为对人性的知性的理解者，中岛敦身上有一种穿越性，这种穿越性可以和夏目漱石以及晚年的幸田露伴媲美。——伊藤整（日本作家）

在现代青年作家中，天资、写作风格甚至文章长度都和芥川龙之介接近的不就是中岛敦吗？一定意义上可以把中岛敦称作现代的小芥川。——中村光夫（日本作家）

中岛敦是日本汉学传统的最后闪光点。——新保祐司（日本文艺评论家）

本书精选日本作家中岛敦的《山月记》《弟子》《李陵》等名篇，故事皆取材自中国古代典籍。中岛敦重新演绎李征、子路、李陵、苏武、悟净等人物的故事，以此回应时代，探求自我。

唐代才子李征自恃才高，不甘与贱吏为伍，却不得不为五斗米折腰，终日郁郁寡欢。某日夜半，李征于梦中惊醒，狂乱之中化作猛虎冲入山林。

监察御史袁傜奉命出使岭南，途中忽遇猛虎于草木丛中飞跃而出，眼见就要扑至袁傜，

又转身退了回去。紧接着草木丛中传来人声：“好险！好险！”

袁惨听那声音似曾相识，大惊之余开口问道：“听你的声音，可是我的好友李征？”
此时，只听传来隐隐啜泣，那人低声应道：“正是在下。如今我已是异类之身，不知故友是否愿与我交谈片刻？”

作者介绍:

中岛敦

日本作家。一九〇九年出生于日本东京。一九三三年毕业于东京帝国大学文学系。曾任教于横滨高等女校（现为横滨学园）。一九四二年二月在《文学界》发表《山月记》《文字祸》，震动文坛；五月发表《光·风·梦》，入围芥川文学奖；十二月因哮喘病发作去世。

中岛敦汉学造诣深厚，作品多取材自中国古代典籍，其中《山月记》为日本高中语文教材常选篇目。日文版《中岛敦全集》获“每日出版文化奖”。

代珂

一九八五年生。文学博士。现任教于日本东京都立大学人文社会系。译有伊坂幸太郎、东野圭吾、三岛由纪夫、京极夏彦等作家作品多部。

目录: 代序 中岛桓

山月记

弟子

李陵

名人传

盈虚

牛人

悟净出世

悟净叹异

妖氛录

汉诗

译后记 代珂

· · · · · (收起)

[山月记_下载链接1](#)

标签

中岛敦

日本文学

日本

文学

神话

我想读这本书

妖怪

好书，值得一读

评论

碌碌无为，则余生太长；欲有所为，则人生苦短。

前几天刚看了一个译本，又来了一个，一查已经有五个不同的中译本，篇目大致相似，每一本都有一两篇不同的篇目，看起来中岛敦很受欢迎啊。代珂的这个译本前面有中岛敦长子的序，比其他译本多一篇《妖氛录》，收录的汉诗挺多的。中岛敦的作品，我最喜欢的就是《山月记》《李陵》《悟净出世》几篇。

中岛敦对中国文化真是如数家珍，令人叹服（而且他好会嗑CP哦）

读中岛敦的书，一方面会感慨于其博学与多识，另一方面又不免为其三十三岁便英年早逝感到惋惜。书中收录的小说，最爱关于沙僧的两篇和李陵的一篇。前者以独特视角重新赋予了沙僧这一角色的灵魂，他沉默寡言却关注生命本身，始终想要探寻活着的意义。作者笔下的妖怪，多源自佛道经典，颇具哲学韵味。后者写李陵与司马迁，侧重剧变前后两人的心理活动，令人读之可叹。

没想到我竟然要通过日本作家之笔去读《左传》、《列子》、《史记》、《汉书》，惭愧。

这本书翻译的很不错，接近原文的语感，译者很用心，八五年的，年轻有才华，佩服。初读可能会觉得有点不习惯，但读着读着感觉就好起来了，语感和意境都很到位。虽然都是写的中国古代的一些文章，中岛敦的写法，更加细腻。挖掘每个人物的心里，对内心的描写，心路历程的转变，写的十分到位。里面探讨的道理，而今也十分适用。是一本值得读的好书。个人比较喜欢山月记，悟净出世，李陵。

李陵篇最佳

读中岛敦让我想起了珍妮特温特森 前者修改中国历史故事 后者修改圣经 瓦格纳 莎士比亚。借历史英雄讲述平凡人的生存困境与烦恼。

还是山月记化虎那篇最妙，李陵等篇作为高中生教材倒甚是合适

日本人写中国神话故事。很奇妙，出乎意料的生动。尝有拍案之感。汉学家。

就算我的膝盖中了无数箭，敦君也是我永远的男神！

写故事能力max

这本久仰了的书今天终于读完了。越看越震撼，其一在于其对于另一种文化从内容到形式上的吸收和学习，其二在于日本文化在这之中的渗透和改造。中日两种文化的相似与相异在小说短短的篇幅中若隐若现却又不可忽视，这也是吸引我继续读下去的鼓点，读完只想找一堆讲日本文化的著作来看。最喜欢关于悟净的两篇，可能是因为那两篇的取材我最熟悉，所以读得也最流畅。《李陵》和《弟子》也很好，但《苏武传》和《论语》在语文教材中的地位显然对我理解这两篇小说造成了很大障碍（破除定势思维和感官麻木的困难）。还有对春秋战国历史的茫然也让我看其他几篇看的迷迷糊糊……

这一版没有收录《光风梦》，不禁坐地一大哭。序言里有中岛敦之子列的父亲十几首短歌，生动好笑，是作者的另一个侧面。最后还收录了二十五首汉诗，没啥可说的...新收的《悟净出世》和《悟净叹异》两篇让人再次感叹作者的真诚，上下求索而不得的困苦、千人千态却难渡自身的孤苦，不过是含泪捱着罢了。这次重读，除了《山月记》《李陵》本就念念不忘的，《弟子》给了我新的惊喜。子路的性格是我喜爱的性格，师徒二人间的关系也微妙感人。

2\40 许多故事听过。作者有一些想象 根据故事、历史。李陵的故事中司马迁显得多余。悟净 是作者娓娓道来的分析。春秋时期的后宫历史真是灿烂啊~

看完《山月记》，中岛敦已经是我最喜欢的日本作家了。

半文言翻译本，中岛敦的汉文体保留的程度很高。悟净出世一章实在是高，由于半文言的理解上需要时间，可能放在前两年会看不下去，但是这两天时间充裕，读得有滋有味。关于时间、境遇、自身的意义，偶尔也要陷入思考一下，但不可沉迷。读完这本，中国文学和历史对日本的影响可见一斑，实在喜欢这种别国作家对本国文化的解读和再创作。其中最喜欢作者对孙悟空师徒四人的理解。西游记中的悟空纯属能者多劳，如若我也这般天赋异禀，可能不会做像他一样的选择，此后能力退化，这世界再无孙悟空。

《山月記》太厲害了……只能膜拜。「碌碌無為，則餘生太長；欲有所為，則人生苦短。」自卑怯懦之自尊心與妄自尊大之羞恥心。

中岛敦对中国古典故事真是信手拈来，对人物心理刻画细腻到令人发指呀，感觉写的都是我们自己的内心挣扎

很多故事都非常有意思，每一个故事的真实感都很强。李征、李陵、悟净、子路的故事最有特色吧，都有一种对于人生问题的迷惑，找不到答案的失意。明明见过了多么多种人包括大家顶礼的圣人，可还是不知道怎样去生活。但有了这些经历后，无所得的我好像也不是原来的我了。

书评

在宽广高朗的星空下，挖一个墓坑让我躺下。我生也欢乐死也欢洽，躺下的时候有个遗愿。几行诗句请替我刻上：他躺在他想望的地方——出海的水手已返故乡，上山的猎人已回家园。——Robert Louis Stephenson
44岁的多年来结核病缠身的罗伯特-路易斯-史蒂文森（注：《金银...

山月不知心底事——中岛敦《山月记》中的古典梦境 一、『倾盖如故』
第一次听说中岛敦和他的《山月记》，是在知乎。在关于印象极深的句子的问题里，看到了那段撼动我内心的大段独白。
因为害怕自己并非明珠而不敢刻苦琢磨，又因为有几分相信自己是明珠，而不能与瓦砾碌碌为伍...

中岛敦有“小芥川”之称，大概因为两人的人生和作品存在着相似之处。鲁迅的这句话可以视为对芥川龙之介作品的总结：“所用的主题多是希望之后的不安，或者正不安时之心情。”对生存的不安与苦恼，同样是中岛的主题，更进一步地，这不安与他的怀疑主义和对文明的反思息息...

陇西 李徵博学聪慧，才情颖异。在天宝末年，仅弱冠之年就进士及第，身登虎榜，随即被补为江南县尉。由于性情狷介，自视颇高，因而不甘心做一个卑微的小吏，没过多久就辞官还乡，返归故里，在家乡虢略隐居。由于整日沉湎于诗词歌赋，所以断绝了与时世、士人的往还。李徵自忖：...

很可悲的一件事情，在李徵变成一条老虎的时候他才恍如隔世的明白这么多的道理。诚如李徵自己所言，连道理都不知道就被强加在身上的事情也只能老实接受，然后再连道理都不知道地活下去，这就是我们这些生物的宿命。
活到这个年纪，我们不免有时候也会悲观的发现，我们很难轻易的...

“我不敢下苦功琢磨自己，怕终于知道自己并非珠玉；然而心中又存着一丝希冀，便又不肯甘心与瓦砾为伍。”——《山月记》

中岛敦，照片而言是典型的书呆子，更像是一名学者而非作家。1909年生于日本东京，1933年毕业于东京大学国文学科，论文题目是《耽美派研究》，以420页的篇...

本书收录了中岛敦取材自中国古典文学的九篇小说及二十五首汉诗，小说具体刊载时间列举如下：《山月记》一九四二年二月发表于杂志《文学界》，取材自《人虎传》；《牛人》《盈虚》一九四二年七月发表于杂志《政界往来》，取材自《左传》；《悟净出世》《悟净叹异》一九四二年...

日本近代文学史中，以写作中国题材见长的作者不在少数，除了芥川龙之介、井上靖等早已为国内读者熟悉的大家以外，另一个无法忽视的名字便是中岛敦。中岛敦英年早逝，三十岁出头便死于哮喘病发。但他在短暂的文学生涯中留下了一批留名史册的小说杰作，而这其中则以《山月记》等...

虎代表着「臆病な自尊心と、尊大な羞恥心」，这是原文中的话。「臆病な自尊心」(怯懦的自尊心)说的是他即使生活贫苦，也希望通过成为诗人留名千古。而「尊大な羞恥心」(傲慢的羞耻心)说的是他害怕承认自己没有才能，所以不去跟诗友老师切磋技艺。就是这样的性格致使他没能...

中岛敦的《山月记》里共收有六个短篇，两个中篇和一个长篇。作者又是很早就去世，但并非死于自杀的日本作家。他1909年出生，1942年死于肺结核。人生的最后一年是在太平洋的小岛上度过的，总之，战争既没有延迟也没有加快他的死（这使得他没有机会像太宰治一样写出间接反映日本...

惊叹于中岛敦的汉学造诣，他不仅仅是重新演绎了中国传统故事，还加入了现代的思想和自己的解读，让我们有机会跳出中国自己固有的价值观，重新审视这些历史的人物和事件。可惜，如此才华横溢的作家，初露锋芒便英年早逝，令人扼腕叹息。最喜欢的作品，《山月记》、《弟子...

中岛敦的汉学修为极高，这本小说集大部分创作于四十年代，战争扩大的时期。两次中日战争间隔期间日本作家对中国历史有着浓厚的兴趣，芥川龙之介不消说，吉川英治于三十年代创作了长篇《三国》，谷崎润一郎早期成名作即是描写孔子的《麒麟》中岛敦在此风潮之下，将史书中的人物...

“鲁国卞邑有位游侠，名仲由，字子路，一日立意要将近时颇有贤者之名的学匠孔丘羞辱一番。”
中岛敦《山月记》中的名篇《弟子》以这样的语句开头。这篇小说几乎毫无虚构，全部使用史传中已有的关于子路的记载，却勾勒出一幅不凡的人物肖像，让人不得不感叹中岛敦虽为日本人，对...

选题缘起：从《文豪野犬》到《山月记》
跟很多人一样，我也是因为动画《文豪野犬》知道了作家中岛敦和他的《山月记》。在动画里，太宰治的光芒过于耀眼，削弱了身为主角的中岛敦的存在感；在现实中，《人间失格》的名气也远超《山月记》。那么动画的主角为什么是中岛敦呢？读完...

《山月记》读书笔记整理 作者：中岛敦 领域：文学-小说，日本，近代 & 读后感/书评
重读《山月记》，对中岛敦的崇拜比之前少了一分。在这本书中，一共收录了6篇短篇，2篇中篇和1篇长篇。其中直接取材于中国古籍的有4篇短篇和2篇中篇，所以中岛敦无疑属于文学家里的汉学家。《山...

[山月记_下载链接1](#)